



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 February 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 112(с) повестки дня
Выборы для заполнения вакансий
во вспомогательных органах
и другие выборы: выборы пятнадцати
членов Совета по правам человека

Вербальная нота Постоянного представительства Чешской Республики при Организации Объединенных Наций от 14 февраля 2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянное представительство Чешской Республики при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи и в связи с решением правительства Чешской Республики выдвинуть кандидатуру своей страны в состав Совета по правам человека на период 2011–2014 годов на выборах, которые состоятся в Нью-Йорке в мае 2011 года в соответствии с положениями резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи, имеет честь препроводить добровольные обязательства и обещания Чешской Республики в отношении поощрения и защиты прав человека (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Чешской Республики
при Организации Объединенных Наций от 14 февраля
2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

**Кандидатура Чешской Республики в Совет по правам
человека, 2011–2014 годы**

**Добровольные обязательства и обещания в соответствии с положениями
резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года**

Чешская Республика имеет честь коснуться вопроса о выдвижении своей кандидатуры для участия в выборах в Совет по правам человека на период 2011–2014 годов.

В Чешской Республике уделяется первостепенное внимание вопросам поощрения и защиты прав человека. С учетом своего исторического опыта Чешская Республика придает большое значение делу всеобщего поощрения, защиты и осуществления гражданских и политических, а также экономических, социальных и культурных прав. Поощрение и защита прав человека являются одним из фундаментальных принципов, которых Чешская Республика придерживается в своей внешней и внутренней политике. Постоянное внимание уделяется соответствующим универсальным и региональным механизмам, которые дополняют деятельность существующих национальных механизмов.

Участие в договорах Организации Объединенных Наций по правам человека

Чешская Республика ратифицировала все основные договоры Организации Объединенных Наций по правам человека. В соответствии с обязательством, данным при выдвижении своей кандидатуры в Совет по правам человека в 2006 году, Чешская Республика ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 10 июля 2006 года и Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств — 15 ноября 2006 года. Чешская Республика в полной мере сотрудничает со всеми соответствующими договорными органами.

Сотрудничество со специальными процедурами

Чешская Республика поддерживает работу всех специальных процедур Организации Объединенных Наций и поощряет эффективное сотрудничество с этими механизмами; она является одной из первых стран, направивших им постоянные приглашения.

Универсальный периодический обзор

Чешская Республика была одной из первых стран, прошедших рассмотрение в рамках универсального периодического обзора в 2008 году. С тех пор она прилагает значительные усилия в партнерстве с гражданским обществом в целях выполнения адресованных ей рекомендаций.

Правительство Чешской Республики обязуется заниматься поощрением и защитой прав человека в ходе будущего членства страны в Совете по правам человека, взяв на себя следующие добровольные обещания:

На международном уровне

- активно участвовать в работе Совета в целях дальнейшего повышения его авторитета и эффективности, в том числе путем содействия **адекватному и своевременному реагированию на нарушения прав человека**, где бы они ни происходили;
- **в полной мере сотрудничать со всеми специальными процедурами Совета**, которым Чешская Республика направила постоянные приглашения в сентябре 2000 года, и быстро реагировать на любые просьбы о посещениях;
- активно поддерживать **привлечение неправительственных организаций** к работе Совета по правам человека;
- в полной мере участвовать в **универсальном периодическом обзоре**, активно участвовать в интерактивных диалогах с проходящими обзор государствами и выполнить рекомендации, сделанные в ходе его первой сессии в апреле 2008 года при рассмотрении Чешской Республики;
- в полной мере сотрудничать с **наблюдательными договорными органами**, в частности, представляя свои периодические доклады в установленные сроки и принимая последующие меры в связи с рекомендациями этих органов;
- **бороться с применением пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения**, в том числе поддерживая работу **Подкомитета по предупреждению пыток**, в котором Чешская Республика представлена независимым членом с момента создания этого органа в 2007 году;
- тесно сотрудничать с **Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека** и поддерживать свои добровольные финансовые взносы на нынешнем уровне;
- содействовать — в рамках **национальной политики сотрудничества в целях развития и оказания содействия на переходном этапе** — поддержке и защите прав человека, верховенству права, демократии и благому управлению в странах-партнерах;
- продолжать свое активное участие в разработке **Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка**, призванного ввести процедуру представления и рассмотрения сообщений;
- сохранять твердую приверженность делу защиты и поощрения **прав ребенка**, в том числе путем стабильной поддержки Детского фонда Организации Объединенных Наций и содействия работе Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в связи с участием Чешской Республики в Группе друзей по вопросу о детях и вооруженных конфликтах;

- внимательно следить за работой Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях и за вопросами **социальной ответственности корпораций** в целом;
- внимательно следить за деятельностью недавно созданной **Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин** и оказывать ей поддержку в развитие ведущей роли, сыгранной Чешской Республикой во время ее председательства в Европейском союзе в широких пленарных обсуждениях этого вопроса, а также в связи с ее членством в Консультативном комитете Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, в том числе путем изучения возможности финансового содействия новому органу;
- активно участвовать в работе **Комиссии по миростроительству** и оказывать финансовую поддержку Фонду миростроительства, содействуя решению задач в области прав человека, верховенства права, посреднической деятельности и постконфликтного планирования и управления, встающих перед людьми (в том числе женщинами) в постконфликтный период;
- оказывать поддержку **Программе развития Организации Объединенных Наций** (ПРООН), в том числе в развитие своего председательства в Исполнительном совете ПРООН/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения от имени Восточноевропейской региональной группы.

На национальном уровне

- в полной мере выполнять **обязательства, вытекающие из международных договоров**, таких как недавно ратифицированная **Конвенция о правах инвалидов** (ратифицирована 28 сентября 2009 года);
- в полной мере осуществлять и обеспечивать соблюдение **национальных законов в области прав человека**, таких как **Закон о недопущении дискриминации** (Закон о равном обращении и правовых средствах защиты от дискриминации, также вносящий поправки в ряд других законов), действующий с 1 сентября 2009 года;
- ратифицировать **Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов**;
- рассмотреть возможность подписания и ратификации **Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений**;
- рассмотреть возможность ратификации **Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии**;
- рассмотреть возможность подписания и ратификации других договоров по правам человека, таких как **Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми** и **Конвенция Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и посягательств сексуального характера**;

-
- осуществлять меры по обеспечению защиты детей от физического и психического насилия и **уменьшить число детей, проживающих в институциональных учреждениях**, предоставляя поддержку альтернативным методам семейного ухода;
 - расширять участие **гражданского общества** в осуществлении **рекомендаций, сделанных в ходе универсального периодического обзора**;
 - продолжать поддерживать **национальные, региональные и международные неправительственные организации**, вносящие вклад в дело поощрения и защиты прав человека;
 - продолжать выделять значительные финансовые средства и **поддерживать проекты** и программы, направленные на защиту и интеграцию **уязвимых групп населения, включая цыган** и другие меньшинства;
 - поддерживать **социальную интеграцию людей, живущих в социально изолированных местах**, в частности при участии государственного Агентства по обеспечению социальной интеграции в местах проживания цыган;
 - осуществлять **концепцию интеграции цыган** на 2010–2013 годы, утвержденную правительством Чешской Республики в декабре 2009 года, которая включает меры по улучшению положения цыган, в том числе, с целью увеличения количества учащихся и студентов из числа цыган в основных образовательных учреждениях страны;
 - осуществлять **национальный план по созданию равных возможностей для инвалидов** на 2010–2014 годы, утвержденный правительством Чешской Республики в марте 2010 года, который включает в себя, в частности, меры по улучшению положения инвалидов в сфере занятости и в сфере образования.
-